

STOBÆVS, ANDREAS: *Two Panegyrics in Verse*. Ed. with introd., trans. and comm. by M. Berggren. Uppsala, 1994. 320 páginas.

Andrés Estobeo (1642-1714), profesor de Poética, Retórica e Historia en la Universidad de Lund y uno de los más grandes humanistas suecos con una extensa y variada obra en lengua latina, es el objeto de este trabajo realizado por Maria Berggren en la Universidad de Uppsala.

Se trata de una excelente edición de dos panegíricos del autor nacido en Stoby, acompañados de su traducción a la lengua inglesa. La claridad para el lector y el rigor filológico presiden todo el trabajo. Tras una compendiosa introducción a la vida y obra poética de Estobeo, la editora pasa a hacer la presentación y contextualización de los dos poemas: el *Augur Apollo* y *Narva*. Siguen los apartados insoslayables en el estudio de una obra escrita en latín humanístico: el estilo, con especial atención a la *imitatio* y al *ornatus* retórico; la morfología y la sintaxis; el vocabulario, y por último, tratándose de poemas, la prosodia y la métrica. La edición de cada poema, en el orden indicado, está precedida de una breve exposición de las variantes textuales y de los criterios de edición. El texto latino carece de aparato crítico y de fuentes, así como la traducción de cualquier nota, habiendo optado Berggren por agrupar estos apartados junto con el comentario que sigue a cada poema. Tras éstos aparece una notable bibliografía bien distribuida, no sólo del autor sino de sus compatriotas humanistas de los siglos XVII y XVIII, más otro apartado poco homogéneo en el que se mezclan obras generales de la filología latina con otras particulares más cercanas a la época y obra de Estobeo. Se remata el libro con un *index nominum* y otro *index rerum et uerborum*.

Nos hallamos, sin duda, ante una cuidada edición, coherente en sus criterios y adecuada en su elegante traducción inglesa de sabor clásico. Es, por fin, un modelo más de las valiosas contribuciones que en los últimos tiempos se vienen haciendo al conocimiento directo del latín humanístico y sus autores en toda Europa.

MIGUEL ANGEL RÁBADE NAVARRO

TORRES GUERRA, J.B.: *La Tebaida Homérica como fuente de Iliada y Odisea*. Madrid, Fundación Pastor de Estudios Clásicos, 1995, 90 pp.

Este trabajo de Torres Guerra retoma el análisis de los fragmentos de la *Tebaida* desde el punto de vista homerista, es decir desde la perspectiva de las